

# EL ISLEÑO.

PERIÓDICO CIENTÍFICO, INDUSTRIAL COMERCIAL Y LITERARIO.

PUNTOS DE SUSCRICION.

PALMA.—Imprenta de Gelabert.—MANON.—D. Matías Mascaró.—IVIZA.—D. Joaquín Cirer.

PRECIOS DE SUSCRICION.

En Mallorca, 10 rs. vn. al mes.—En los demás puntos del reino 12 rs. ídem, franco de porte.

## Seccion económica.

### LA ECONOMIA ANTE LA HISTORIA.

La humanidad se inicia en los fines de la vida, y entra en las vías de la ciencia por grandes hechos que determinan su historia en las armonías de su destino. Al espirar la edad media, esa edad heroica en que la Cruz y la caballería absorben toda la civilización, y en que la idea se condensa en el amor y la poesía, un nuevo eslabon, labrado en el yunque del tiempo, viene á reanudar la gran cadena del progreso. El papado llega á su apogeo; el feudalismo reina en las almenas; el amor triunfa en la lanza y se ostenta en el escudo; la poesía coje las coronas florales; la religion se ostenta poderosa cual iris de paz y de cultura, y la Europa, armada de heroísmo, ganosa de expansion, sedienta de oro, vuela á conquistar un nuevo bállocino en otro hemisferio, que Dios desde los Cielos y Colon desde la tierra anuncian al viejo mundo. La América ofrece á la humanidad una rama de su tronco primitivo; á la historia una prueba de la unidad de sus leyes en que se revela la Providencia; á la geografía el complemento del mundo; á la economía la balanza mercantil; á la política el problema de las colonias; á la filosofía un nuevo teatro de armónica observacion, y al Evangelio una numerosa grey de vírgenes ilotas. El mundo antiguo las saluda con la efusion del padre que halla un hijo ignorado, y el grito de ¡tierra! espresaba en los labios de Colon el grito de ¡hermano! que habria dado el viejo mundo al divisar las playas del mundo nuevo. Desde aquella cordial salutación, la predicacion va á buscar nuevos neófitos, otros trofeos la fama, otro sol la gloria, nueva tierra el navegante, y vírgenes riquezas el comercio.

La pólvora y el dinero, la brújula norte del comercio, y la imprenta retrato de la idea, esas grandiosas evocaciones del siglo de los descubrimientos que sorprende los secretos de la naturaleza en los misterios de la alquimia son los agentes de un nuevo progreso en la guerra y en la paz. La pólvora acelera la batalla y economiza víctimas; el capital disminuirá la guerra y creará la economía. Abre la América sus venas de oro á la España; y el Océano sus montes de espuma á la navegacion y el comercio. Dos mundos se unen con la creencia, y ya no es de temer que se separen: quedó la idea, y el hecho fructificará en la historia.

El mundo en su providencial carrera sigue la senda indefectible del destino. Ora surge un elemento de nueva vida; el choque de lo antiguo le destruye; y de su embate brotan la atraccion y el orden, como el iris aparece en las ondas de la tempestad. En la humanidad se observan tres series de hombres que corresponden á otros tantos fines: sacerdotes, sabios y obreros: ellos impulsan el desarrollo humano, y en la oposicion de sus ocupaciones dan la síntesis de una civilización: el sacerdote es el obrero de la conciencia que iniciaba al hombre en la religion, esperanza de nueva vida, eucaristia de su destino, polo inmóvil de la historia, que parte de la creacion y lleva su luz á la muerte; el sabio traza el

arco que unen estos dos puntos del espíritu, mostrando el surco de la vida, y arrojando en ella la semilla de la idea; y el obrero, bajo la égida del sacerdote y del sabio, de la conciencia y la razon, realiza en el mundo la obra de la existencia, el labrador que allega con sus fatigas el fruto que la naturaleza germina. Tal es el hecho de la economía que no vive separada de la esencia humana. Su esfera se limita para concretarla y legislar; pero no es ciencia material, no es imposible separar al obrero del sabio, y al sabio del sacerdote; si se separan, se trunca la vida, y vendrá la dislocacion y la muerte; despues la revolucion, nudo providencial del progreso histórico. En una ú otra edad podrá predominar este ó aquel elemento; pero el que no se muestra vivificante existirá latente, prestando aliento al que se desenvuelva, y elaborando su nueva forma y renacimiento. Tal es el cuadro de la historia, en cuyo término habrán corrido igual camino sus agentes. Y hay en ellas períodos culminantes que sintetizan la vida humana; y ¿quién duda que el siglo XIX elabora la síntesis del renacimiento?

Veamos ahora cómo obra la economía. Dos grandes fenómenos se presentan en ella, y todos los demás son sus consecuencias; están dentro de ellos como el progreso en las leyes del destino: el trabajo, la asociacion. Constituyen la vida todos los pueblos. El hombre, proscrito en la tierra, sería la palmera del desierto, azotada del viento, batida por el huracan, si el espíritu no dominara la materia. Las leyes eternas se realizan en el universo como leyes de naturaleza, y en el hombre como leyes de conciencia. La asociacion sostiene y da la vida á la naturaleza: una gota de agua, un átomo de materia, una chispa eléctrica, una partícula de aire, serian lo que el hombre aislado, vida sin accion, creacion sin destino: se asocian las gotas de agua, los átomos de materia, las chispas eléctricas, las partículas de aire, y dan el sublime espectáculo de la vida en su poder, de la creacion en su pujanza. La borrasca, la tempestad, el rayo, el volcan son las manifestaciones de esa asociacion. El hombre se une al hombre, y nace el pueblo que lucha, vence, conquista, civiliza. Abraza la totalidad de su destino, y aparece cada uno en su especialidad y en su dignidad: *juxta genus suum et speciem suam* (Gén. 1 y 11). La humanidad necesita el elevar un monumento á la perpetuidad de la asociacion, y al sonar la hora suprema de esparsirse sobre la tierra, alza la torre de Babel, que, soberbia, es el símbolo de la fuerza humana, erigiendo una columna á la cúpula del cielo.

Pues bien: estos dos hechos condicionales é históricos, el trabajo y la asociacion, son la base de la economía, la vida del mundo, el lábaro de su destino que ondea desde Babel á la Cruz. El trabajo crea el capital; la asociacion el comercio.

El capital es el lazo del trabajo como el trabajo en la duracion es el gran coeficiente de la edad moderna, y tiene tambien sus vates y sus héroes. Oigamos discorrir sobre él á Pelletan, escritor inspirado, sublime siempre: «El oro, ese mensajero divino de redencion, vino á aconsejar, á enseñar el ahorro... El ahorro es una gloria. Es la homilde inmortalidad de cada familia. Pone los siglos en una lá-

grima metamorfoseada en moneda. El día en que el pobre anciano, perdido en la noche de su miseria, ha inmolado cada día una necesidad y transformado esta necesidad inmolada en economía... ¡ah! ese día, lo juro por el progreso vivo, ha convocado á la hospitalidad de su mesa, como si fueran sus contemporáneos, á sus hijos aun sepultados en el limbo, y á los hijos de sus hijos; ha crecido en existencia, ha entrado en la eternidad con su óbolo en la mano.

¿Dónde está el cántico de bendicion que ha celebrado al oro inmaculado, metal régio, bienhechor escondido, confidente mudo de Dios en sus designios sobre la humanidad, alma material del mundo, encarnada en el esplendor del rayo, polvo divino, chispa del sol caída en la tierra en un día de amistad con nuestro destino, que recibe en su fibra y embalsama en su incorruptibilidad cada hora de trabajo del hombre, cada hora de sacrificio que los recibe y restituye religiosamente de padres á hijos hasta las últimas generaciones, que provoca en el corazon fuerte la sublime avaricia, de la abnegacion, que da á la virtud del hogar su aureola, que abre la puerta del tiempo ante los pasos del trabajador, que refleja nuestra vida en la vida de nuestros hijos, que une con una cadena indisoluble los muertos y los vivos, y que lleva la eternidad escrita en el feitre de una moneda sencilla?...

«El oro ha elevado el trabajo, acumulado sobre el trabajo hasta su apoteosis. Ha engendrado santamente en una nística concepcion, el capital redentor, ese mesías nacido de una privacion, de una vírgen, y por el mérito de ese hijo divino, de esa víctima ha sacado al hombre de la miseria, le ha rescatado de la servidumbre, le ha marcado con el signo de eleccion, y le ha introducido en el santuario de la inteligencia.»

Si: el capital es el hijo bendito del trabajo, el rescate de nuestro cautiverio, el maná de nuestra miseria. Pelletan es el poeta que, inspirado sin olvidar ni maldecir el mundo, cual suelen los que viven en divinos ensueños, ha entonado el hosanna, ha cantado la glorificación del capital.

El capital destruye á su impulso la esclavitud, hiere el despotismo, emancipa al individuo y abre las puertas de la independencia y de la gloria. Su aliento atraviesa los mares, puebla los desiertos, fertiliza los montes, y hace de rocas escarpadas cristiano puerto de salvacion. Una cadena de montañas es la vía histórica del Asia á Europa, que recibe con erguida frente, cual góndola suspirante sobre las olas la civilización que aquella abdica. La transicion necesita un nuevo Dios, el Hércules Tirio, símbolo del trabajo. Fenicia, pequeño islote que se desliza de las montañas para lanzarse al mar, lleva la gran mision de la economía, agente admirable de civilización: coloniza desde Creta á las alturas de Elgoland: su desplegada vela llega á España, bebe el oro que mana nuestro suelo, que arrastran nuestros rios, que encierran nuestras montañas, y las sumerge en el suplicio de la miseria y esclavitud: abre las puertas de la riqueza en poblaciones que no pudiendo vivir sobre su suelo, buscan su tesoro en el comercio, sublime evocacion del aislamiento y la pobreza. España vindicará con gloria su ignorancia, cruzando los mares con la inspiracion del ge-

nio que rompe sus cadenas, llevando sus peñones á otro mundo y aportando sus tesoros. Si raza privilegiada es la que recibe en su cuna la civilización, no lo es menos la que venida á ella mas tarde realizará tal vez su espresion suprema.

(Se concluirá.)

NICOLÁS SALMERON Y ALONSO.  
(España Mercantil.)

## Seccion general.

### PROYECTO DE UN PUENTE TUBULAR

ENTRE FRANCIA É INGLATERRA.

Francia é Inglaterra se han dado la mano solemnemente en Cherburgo. En ambos lados del canal se hacen votos en favor de la solidez de esta mütua y cordial amistad que tantas esperanzas ha hecho nacer. ¿Qué otra cosa pudiera contribuir mejor á este resultado que un cambio de día en día mas íntimo de relaciones entre dos grandes pueblos nacidos para apreciarse?

Hé aquí sin duda la idea que lleva un ciudadano respetable de la Gran Bretaña al escoger esta momentánea ocasión para provocar la discusion sobre su proyecto de unir á París y Londres por medio de un gigantesco puente tubular, colocado entre Douvres y el cabo Gris-Nez.

No se trata ahora de trasportar pasajeros y mercancías por una vía submarina; esta vez los trenes del Puente del camino de hierro occidental deben correr á una altura muy elevada sobre el nivel del mar.

Empero, procedamos con orden y analicemos con fidelidad el plan de M. Body, (nombre del autor de este proyecto), que se propone, ni mas ni menos, echar un puente tubular sobre el estrecho desde Douvres al cabo Gris-Nez.

En la costa de Inglaterra este puente encontrará un punto de apoyo en los grandes despeñaderos de Douvres cuya altura sobre el nivel del mar es suficiente para que los buques de mayores proporciones puedan pasar por debajo del arco que terminará en estos despeñaderos.

Sostendrán el puente varias torres, cuya base estará sentada en el fondo del canal, situadas á unos 500 piés de distancia las unas de las otras. En la punta de cada torre habrá un faro alimentado por un reverbero de gas; encima del faro habrá una campana destinada, en caso de niebla, á advertir á los buques que se acercan á la torre. El gas se encenderá invariablemente al ponerse el sol en toda la longitud del puente por una comunicacion eléctrica. Las señales de las campanas en los días de niebla se efectuarán tambien por electricidad.

En la costa de Francia el puente se apoyará sobre el cabo Gris-Nez, que al efecto se elevará á la altura de los despeñaderos de Douvres, es decir, de 147 á 300 piés sobre el nivel del mar.

Segun M. Body, la mayor profundidad del canal de la Mancha, siguiendo la línea adoptada para el proyectado puente, es de 186 piés y la profundidad media de 123 piés sobre un fondo de creta. M. Body añade que los mapas del Almirantazgo dan de Douvres al cabo Gris-Nez las son-



das siguientes: 1.ª milla, 60 pies; 2.ª, 66, 3.ª 90; 4.ª 96; 5.ª, 102; 6.ª, 108; 7.ª, 132; 8.ª, 126; 9.ª 120; 10.ª, 180; 11.ª, 186; 12.ª, 186; 13.ª, 150; 14.ª, 168; 15.ª, 126; 16.ª, 110; 17.ª, 102; 18.ª, 72 y 54.

El puente sostendrá dos ó mas vias y estará construido de manera que, á mas de quedar iluminado por la luz del día, disfruta de una corriente de aire fresco y continuo. Su longitud total estará calculada y deberá ser de 20 millas, cuyo trayecto podría hacerse en veinte minutos en cualquiera estación del año. En cuanto á la altura, hé aquí las reglas que establece el autor para determinarlas:

La altura del buque de guerra de mayor tamaño, y por consiguiente del mercante de tonelaje mas elevado, es de 217 pies encima del agua; las varcas mas fuertes que se han visto en las costas de Francia en las inmediaciones del cabo Gris-Nez ocurrieron en Calais en 1739 y en 1835. El mar pasó entonces por encima de los bancos de arena que forman una especie de barrera en esta parte de la costa, invadió los terrenos inmediatos, y escedió, se dice, de 10 pies su nivel ordinario.

La mayor elevación de las olas en Calais es de 27 á 28 pies con viento nordeste. En Douvres la subida de la marea es de poca consideración, y en los cincuenta últimos años la pleamar mas crecida ha sido de 23 pies qué, por término medio, no escede de 15 á 17 pies. Añadiendo á la mayor altura de la marea la del buque mas grande se obtiene, calculándola ampliamente, una elevación total de 225 pies; dando despues á esta cifra un aumento de 45 pies mas para hacer frente á cualquier evento, se llega á la necesidad de adoptar la suma de 300 pies sobre el nivel del mar. Colocado á esta altura, el puente proyectado dejaria espacio suficiente para las mareas mas grandes que pueden preverse, en tanto que podrian pasarsin inconveniente alguno por debajo de él los buques de mas alto bordo que se han construido y que se pueden construir.

Hé aquí la altura que M. Boyd se propone dar al cabo Gris-Nez, y hace observar que en la parte de Douvres este asunto no ofrece dificultad alguna; puesto que la roca de Shakespeare, uno de los promontorios mas salientes de aquella ciudad, mide 330 pies sobre el nivel del mar, el interior de la ciudadela 404 y 454 la torre de la misma.

En cuanto al espacio entre torre y torre seria de 500 pies. Cada torre descansaria sobre un pedestal enorme formado de rocas colosales, unidas entre sí por medio de fuertes pernos de hierro, y cimentadas las unas sobre las otras, de manera que formasen una masa compacta é indestructible. Estas rocas se bajarían al fondo del mar por medio de pontones, al paso que con las campanas de buzo se estaria seguro del perfecto asiento de estos cimientos monumentales. Ademas se acabarian de afirmar con grandes ancores de hierro. La base del pedestal, que seria de 330 pies cuadrados, se elevaria en disminucion gradual, formando un ángulo de 75 grados, hasta llegar al nivel del mar; allí formaria un zócalo de 40 pies de altura sobre 150 pies cuadrados que recibiria la torre. Cada una de estas tendria 108 pies de diámetro y 260 de altura, hasta el sitio donde recibiria el viaducto ó la via tubular del camino de hierro. Despues, desde este punto, se elevaria aun 60 pies mas para llevar un faro cuya superficie luminosa tendria 43 pies de diámetro; finalmente, 50 pies mas arriba habria una especie de atalaya para hacer señales á son de campana; de manera que la torre mediria definitivamente 500 pies sobre el nivel del mar.

Hablemos del viaducto que uniría las torres entre sí. Compondriase de una sucesion de tubos de hierro fundido, de 50 pies de profundidad sobre 30 de espesor. De trecho en trecho habria ventiladores ó troneras para dar entrada al aire y á la luz.

Hé aquí descrito ó grandes rasgos el plan de M. Boyd el cual espone en un folleto que tenemos á la vista con un candor y una fuerza de convicción que predisponen á su favor; todo está previsto en él, hasta la posibilidad de una guerra. En este caso, para evitar toda sorpresa por ambos lados de la Mancha, se construirían grandes baterías que dominarian los extremos del puente; en seguida de declarada la guerra se cortarían uno ó dos arcos que volverían á colocarse despues de hecha la paz; esto no ofreceria dificultad alguna.

En cuanto á la parte relativa á los gastos, el autor evalúa el máximo á 30 millones de libras esterlinas, ó sean 750 millones de fr., á saber:

190 torres de 500 pies. . . . .	11.165,240
910 pedestales submarinos de 163 pies de altura. . . . .	3.381,620
Tubos para el puente tubular, primeras materias y construcción. . . . .	14.323,061
Gastos en la costa de Francia. . . . .	90,000
Id. en la de Inglaterra. . . . .	40,000
Máquinas, aparatos, fletes, etc. . . . .	2.000,079
	30.000,000

Esto seria con efecto una bagatela en presencia de los inmensos resultados que se lograrían. ¿Pero este resultado, es práctico, posible, probable? No queremos cargar con la responsabilidad de resolver la cuestion: nos limitamos á dar cuenta del proyecto de M. Boyd, dejando para criticos mas competentes y al porvenir, este gran innovador, el cuidado de dar su fallo. M. Boyd anuncia tambien que ha sometido su proyecto al exámen de los gobiernos de Francia é Inglaterra. — *Moniteur de la Flotte.*

Por copia,

P. J. GELABERT Y POL.

## LA FIESTA DE LA ASUNCION.

El piadoso aniversario que celebra la cristiandad el 15 de agosto, en honor de la Virgen Santísima, ha inspirado á nuestro corresponsal de Marsella, Mr. Casimiro Bousquet, miembro de muchas academias, el siguiente artículo, que creemos leerán con interes nuestros suscritores:

«La Asuncion es, de todas las fiestas de María, la mas solemne, y parece remontarse hasta el siglo IV. Esta fiesta tiene por objeto celebrar la muerte, resurreccion y entrada triunfante de la Virgen Santísima en el cielo. María pagó el tributo de la muerte, como las demas hijas de Eva; pero la muerte de los santos no es mas que un dulce sueño, y la de María fué el principio de su descanso y de su felicidad eterna. Se dormió pacíficamente en Jerusalem; otros dicen que en Efeso; su alma entró inmediatamente en la gloria y los apóstoles depositaron su cuerpo en un sepulcro abierto en la roca.

Una tradicion antigua asegura que todos los apóstoles se habian reunido en aquel momento para recibir el último suspiro de su reina espiritual. Por eso la llama la Iglesia *Regina apostolorum*. Otra leyenda dice que poco tiempo despues habiendo hecho abrir Santo Tomás el féretro, no encontró en él mas que un vestido virginal, sencillo y pobre ropaje de la mas santa de las criaturas.

Durante largo tiempo se solemnizó esta fiesta el 18 de enero, y en el reinado de Carlo Magno, en el siglo IX, fué trasladada esta fiesta al 15 de agosto, haciéndose entonces de precepto, pues antes, en Francia á lo menos, no era mas que de devoción.

En Oriente se la celebra tambien con gran pompa, pero la llaman *El sueño de María*.

Entre nosotros ha llegado á ser mucho mas solemne desde el año de 1638, en que el rey Luis XIII escogió este dia para poner su persona, su familia y su reino bajo la proteccion de la Virgen Santísima; voto que fué renovado cien años despues en 1738 por el rey Luis XV y conservado

por Luis XVIII en la época llamada de la restauracion.

Dejemos la parte religiosa para ocuparnos en la histórica relativa á la fiesta de la Asuncion.

Se supone que el decreto de Luis XIII fué consecuencia de un voto que habia hecho en una de las épocas críticas de su reinado. La real cédula expedida sobre el particular por este monarca, tiene la fecha de 10 de febrero de 1638.

La primera parte de esta cédula espone el estado crítico del reino al principio del reinado, los acontecimientos peligrosos que sobrevinieron, y los triunfos que el rey acabó por alcanzar contra sus enemigos, triunfos que atribuye á la proteccion de la Virgen María.

«Tantas gracias tan evidentes, continúa el rey Luis XIII, hacen que para no demorar el agradecimiento, sin aguardar á la paz que obtendremos sin duda de la misma manera con que las hemos recibido y que deseamos vivamente para dar á gustar su fruto á los pueblos que nos estan encomendados, hemos creído de nuestro deber, prosternándonos á los pies de la Majestad Divina que adoramos en tres personas, á los de la Virgen Santísima y de la sagrada Cruz, en que reverenciamos la realizacion del misterio de nuestra redencion por la vida y la muerte del Hijo de Dios en nuestra carne, consagrarnos á la grandeza de Dios por su Hijo, humillado hasta nosotros, y á este Hijo por su Madre, ensalzada hasta él, bajo cuyo amparo y proteccion ponemos particularmente nuestra persona, nuestro Estado, nuestra corona y todos nuestros súbditos, para alcanzar por este medio la de la Santísima Trinidad por su intercesion y la de toda la corte celestial por su autoridad y ejemplo.

»No siendo nuestras manos bastante puras para presentar nuestras ofrendas á la pureza misma, creemos que las que han sido dignas de llevarlo las harán hostias agradables y es muy natural que habiendo sido mediadora de sus beneficios, lo sea de nuestras acciones de gracias.

»Por estas razones hemos declarado y declaramos que tomando á la Santísima y gloriosa Virgen María por protectora especial de nuestro reino, le consagraremos particularmente nuestra persona, nuestro Estado, nuestra corona y nuestros súbditos, saplicándola que tenga á bien inspirarnos una santa conducta y defender con tanto cuidado el reino contra el esfuerzo de todos sus enemigos, que ora sufra el azote de la guerra ó goce de la dulzura de la paz, que pedimos á Dios con todo nuestro corazon, no salga de las vias de la gracia que conducen á la de la gloria. Y á fin de que la posteridad no pueda dejar de seguir nuestra voluntad en este asunto, por monumento y señal inmortal de la consagracion que hacemos, mandaremos construir de nuevo el altar mayor de la iglesia catedral de París, con una imagen de la Virgen que tiene en sus brazos la de su piadoso Hijo, descendido de la Cruz, y en el cual estaremos representados á los pies del Hijo y de la Madre como ofreciéndoles nuestra corona y nuestro cetro.»

El texto de la real cédula manda hacer una procesion solemne en memoria de este voto, con el concurso de todas las autoridades del reino, todos los años el 15 de agosto, dia de la Asuncion.

Desde esta consagracion hasta nuestros dias ¡cuántos acontecimientos habrán sobrevinido en nuestra patria! En primer lugar, el magnífico reinado de Luis XIV, ilustrado por las armas y las obras maestras en las artes y las letras que han sido y serán siempre modelos inimitables para los siglos de gusto.

La Regencia y Luis XV, vinieron á precipitar la desmoralizacion comenzada en el siglo precedente. La filosofía sirvió de cortejo á estos desórdenes, y el espíritu público bajo el golpe de los mayores escándalos, comenzó á despertarse y á preparar las sangrientas relaciones del reinado siguiente.

Luis XVI, nacido para otro siglo mejor, no fué comprendido por sus contemporáneos. No tuvo mas que una virtud dema-

siado tímida, en vez de tener la enérgica iniciativa de un rey que quiere mantenerse en su trono para preservar su reino de las revoluciones y de las desgracias que son su secuela. Justo y santo, pereció como una victima expiatoria, por las faltas de su raza y por los crímenes de los franceses.

Muerto él, la revolucion desencadenada sus furóres. Todo desaparecia de esta tierra de Francia, poco há tan bella y fértil. La virtud subia al caldoso, y el crimen reina en los palacios. ¡Dios mismo es proscrito, y en su lugar sobre los altares reciben las prostitutas, el incienso que á él solo se debe. ¡Jamás habia ocurrido semejante desolacion, abominacion igual, en este pais tan grande y tan fuerte.

Los reyes de Europa habian permanecido inmóviles sobre sus tronos á la vista de estos sangrientos horrores. ¿No debía Dios en su infinita justicia castigar tan culpable indiferencia ó tan estraña inaccion? Un soldado afortunado, salido de las últimas filas de la milicia, se levanta de un salto sobre el trono, y allí durante 15 años huella bajo sus plantas los cetros y los tronos y los dá á sus lugar-tenientes, como se dan juguetes á los niños. En todas partes se derraman rios de sangre, y la Europa expia con el azote de la guerra los excesos de la revolucion francesa ó el crimen de haberlos dejado cometer. El orden sin embargo acaba por renacer y Dios vuelve á entrar en sus templos. ¡Grandes épocas y hechos memoriales que vivirán eternamente grabados en la memoria de todas las generaciones!

Sobrevienen la paz y un reinado de quince años en que la libertad, la gloria pacífica de las artes y la prosperidad material de los pueblos se desarrollan bajo magníficas condiciones.

Llega el año de 1830 y el antiguo trono se desploma. Despues de agitaciones continuamente renovadas se afianza el orden; pero sin que la turbacion cese realmente en los espíritus. Reina la libertad, la prosperidad se restablece despues de grandes trastornos; pero el ardor de la revolucion no hace mas que aumentarse.

La Revolución de 1848 arroja fuera del territorio á reyes y príncipes. La Francia se vé un momento sobre la pendiente del abismo. Todos tiemblan. En fin, pasa el peligro y se trata de salvar los restos del naufragio. Se forma un gobierno, y los realistas sirven á la república y constituyen la mayoría mas inteligente en los consejos de la nacion. Hacen mas por la república que los mismos republicanos.

Pero estalla de nuevo la discordia y todo el mundo se pregunta asombrado lo que resultará del combate. En todas partes reina el terror y la incertidumbre y la alarma acometen todos los espíritus. Empero toda acaba con el golpe de Estado de 2 diciembre de 1851.

El gobierno actual se sirve de él, reina, y ya se han podido apreciar las grandes y memorables cosas que ha ejecutado. Se debe ante todo á Napoleon III, ese digno heredero de un nombre glorioso, haber levantado á la Francia del abatimiento en que yacia postrada á los ojos del extranjero.

La reciente guerra de Crimea ha contribuido á devolver á nuestra nacion el prestigio de su fuerza y su influencia en los consejos de las potencias europeas. ¡Que Dios vele sobre nuestro ilustre soberano y se verá lo que puede ser su génio!

Pero desde Luis XIII hasta nuestros dias, ¡cuántas veces ha aparecido que la nacion tocaba á sus últimos dias! Bien sea por la guerra exterior, ó por las discordias intestinas, ¡cien veces ha estado á punto de perecer! ¿A quién debe su salvacion?

Debemos atribuir á un poder superior, á Dios y á la protectora de la Francia, el desenlace feliz que han tenido todas nuestras desgracias y peligros. Confesarlo públicamente el dia en que se celebra el aniversario del voto de Luis XIII, no es mas que demostrar una deuda de gratitud y un beneficio que dura hace tantos años, y cuyo recuerdo debe permanecer eternamente, no solo en los corazones franceses, si-



no tambien en todos los corazones cristianos.»

CASIMIRO BOUSQUET.

(Fenix.)

## SECCION DE NOTICIAS DE MADRID.

En la fábrica de monedas, se siguen acuñando de plata sin descanso. En el día se estan haciendo 7,000 duros diarios, y de 4 á 5,000 cuando se hace en pesetas, medias y realitos. Para el Banco de España, se nos ha dicho, haber acuñado en los últimos meses y en monedas pequeñas 7 millones de reales.

La nueva fábrica creemos quedará terminada para setiembre á juzgar por la actividad con que se siguen los trabajos. Sin embargo, ya en ella funciona alguna parte de la maquinaria y auxilia para los trabajos en la preparacion de los metales, á la establecida en la calle de Segovia.

Nos alegramos de ello porque solo esta asiduidad en la elaboracion de moneda nueva podrá hacer que no escasee en nuestra plaza el numerario que tanta estraccion tiene hoy, y esencialmente en puntos del litoral.

En la seccion del ferro-carril del Norte que comprende de Madrid al Escorial trabajan mas de 1,000 jornaleros en la actualidad. Así es como creemos que puede y debe darse impulso á las obras.

El Sr. Castillo ha establecido en Lisboa una agencia telegráfica bajo el epigrafe de *Telégrafo luso-americano* con el objeto de poner en rápida comunicacion á Europa con el Brasil y repúblicas vecinas.

El telégrafo submarino trasatlántico atraviesa el banco de Terranova; partiendo desde San Juan, costea la bahía de la Trinidad hasta el cabo Rey, del otro lado de la isla. Ahí se encuentra un cable que se dirige al cabo Asphée en la isla Buron, el que se liga por la Nueva Escocia y la Nueva Brunswick con el sistema de los Estados-Undios hasta la Nueva-Orleans. La linea telegráfica que atraviesa la isla de Terranova, tiene 250 millas de trayecto, pero hasta ahora no ha funcionado de un modo muy satisfactorio, por lo que se intenta evitarlo echando un cable submarino por la bahía Placentina hasta el cabo Breton. La primera tentativa, llevada á efecto en agosto de 1857, para colocar el cable trasatlántico en el fondo del Océano, costó 383 millas de cable; en la segunda tentativa del mes de junio ultimo, se perdieron otras 480 millas de cable, pero restan aun 500 millas, habiéndose colocado 2,022 millas, ó sea una estension de 750 leguas. La compañía trasatlántica habia anunciado que la reina Victoria obtendria las primicias de la comunicacion submarina. En efecto, desde que el éxito de la colocacion del cable fué una verdad, un despacho salido de Irlanda atravesó el canal de San Jorge, la Inglaterra, la Mancha, y de París fué á Cherburgo á anunciar el feliz resultado á S. M. británica. En el acto, y por la misma via, mandó la Reina un despacho de felicitaciones al presidente de los Estados-Undios.

Recibimos hoy interesantísimas noticias de Fernando Poo, traídas por el *Armenio*, que llegó el 8 á Plimouth. Este buque salió de Fernando Poo el 28 de junio. Trae 1,600 onzas de oro en polvo, y 7,000 pesos en metálico. En Sierra Leona habia llovido mucho. El comercio estaba paralizado. Se habian recibido en la ciudad algunos cueros y aceite de palma del interior. La goleta norte-americana *Elisa Gibbs*, que llevaba á bordo varios objetos para el comercio de esclavos, fué apresada en el rio el 3 de julio por el *Tridente*.

Adelantan, segun parece, los estudios de la empresa que se propone recurrir al gobierno de S. M., para impetrar su proteccion al propósito de encadenar telegráficamente la península con las importantes

islas Baleares, y obtenido el eficaz apoyo que ha menester tan útil idea, no fuera extraño que una respetable compañía se encargara de ligar por cables eléctricos á España con las posesiones africanas.

Dirigiéndose dos hombres del pueblo de Molina hacia Granada en la noche del 12 del corriente, por el camino de Antequera, les salieron cinco hombres armados que estaban en un ventorrillo, los cuales les robaron cuanto dinero llevaban y las prendas de ropa que tenian puestas, golpeándolos y maltratándolos cruelmente: en seguida emprendieron la fuga, y hasta ahora se ignora su paradero, aunque son perseguidos con actividad.

Parece que la señora Avellaneda vá á publicar en Paris una nueva obra, titulada *La España contemporánea*.

## Mosaico.

*Empleo de los aceites bastos estraidos por destilacion de las breas de huella.*—Las sustancias que algunas industrias desechan como inútiles, y á las que se les da el nombre de residuos, suministran á la ciencia una mina inagotable de investigaciones y un manantial, en perspectiva, de considerables riquezas. En una época mas ó menos lejana, no ofrecerán algunas de ellas el triste espectáculo de una materia trabajada por la mano del hombre, y no obstante sin aplicacion; de una materia que no remunera de algun modo los gastos que ocasiona.

A la química pertenece la clasificacion de estos productos; todos pertenecen á su dominio, y los inmensos progresos que hacen cada día las aplicaciones industriales, nos ofrecen una segura garantía de su perseverancia en el buen camino.

Avanzando en este campo de investigaciones acaba de resolver Mr. Donny un importante problema: el de utilizar los aceites groseros que provienen de la destilacion del gas.

Mr. Donny se propuso aplicar dichos aceites al alumbrado de las calles y plazas públicas, etc., y ha obtenido el resultado que buscaba, de la manera mas satisfactoria, adicionándoles una cantidad considerable de oxígeno.

Sin detenernos á detallar su aparato, diremos que se compone de una lámpara de doble corriente de aire y de muy ingeniosa construccion, que se alimenta con aceite de hulla por medio de un vaso de Mariotte; la vigorosa corriente de aire se produce, bien con un gasómetro, ó bien con un fuelle de fragua. Este aparato no permite mecha alguna; para inflamar el aceite, se vierte en la superficie cierta cantidad de un liquido volátil é inflamable; encendido este, calienta la masa, que sobrenada y comunica su combustion al aceite. Los resultados obtenidos con dicho aparato han sido notables; y se han destinado con especialidad, como hemos dicho, para el alumbrado de locales estensos, estaciones de caminos de hierro, grandes talleres y faros de trabajos nocturnos, para los que se habia ensayado la luz eléctrica.

Con el gran modelo de Mr. Donny, se obtiene una luz equivalente á 400 bugias, y á 20 metros del foco puede leerse con facilidad un periódico. La llama, muy blanca y sin humo, mide 50 centímetros de altura por 10 de diámetro, y se queman tres litros de dicho aceite por hora. Si, bajo el punto de vista económico, queremos averiguar el coste de la luz, hallaremos que aventaja en mucho á todas las luces empleadas hasta hoy. En efecto, en el gran modelo citado el coste por hora de una cantidad de luz igual á la de una bugia es de 0 fr.0008, mientras que con el alumbrado de gas es de 0 fr. 43. El alumbrado de Mr. Donny es por lo tanto cinco veces próximamente mas barato que el ordinario de gas.

Concluimos con algunas palabras que den á conocer la importancia del sistema de monsieur Donny. La produccion del aceite basto aumenta de día en día, y su falta de aplicacion ya embarazosa para la industria. Poco tiempo hace que un fabricante belga se vió obligado á indemnizar los perjuicios ocasionados por la

filtracion de un aceite que ocultó debajo de tierra. La compañía Parisiense posee actualmente 200,000 kilóg., y en Londres un solo fabricante puede suministrar 18,000 litros por semana, á razon de 0 fr. 11 c. el litro.

Segun la *Gaceta médica de Lisboa*, se han presentado durante el mes de julio en aquella capital varias fiebres con hemorragias y color icterico inotenso, que si bien no pueden calificarse de casos de fiebre amarilla, son sin embargo bastante sospechosos, para llamar la atencion de los prácticos y obligarlos á aconsejar que se adopten con tiempo precauciones para el caso posible de una nueva epidemia.

No se puede negar por lo menos que existe una disposicion manifiesta á enfermedades de naturaleza análoga al vómito negro.

*Respuesta de un embajador español.*—Habiendo dado un embajador español un mensaje en terminos muy fuertes, de parte de Felipe III á Enrique IV de Francia, este rey se sintió algo ofendido, y respondió con tono amenazador: «que si se le antojaba iria á oír misa en Milan, á almorzar en Roma y comer en Nápoles.»

«Señor, añadió el embajador, si V. M. camina á ese paso, no dudo que oiga en el mismo día las visperas en Sicilia.»

Por lo que va sin firma,  
P. J. GELABERT Y POL.

## PALMA.

Como habrán visto nuestros lectores por el anuncio inserto en el lugar correspondiente, el nuevo y hermoso vapor *Jaime II* saldrá de este puerto para el de Mahon el domingo próximo á las siete de la tarde. El objeto de este viaje, segun estamos enterados, es la limpia de su casco que necesita ya de esta operacion para su mas rápida marcha, y siendo así se detendrá muy pocos días en dicho puerto. Esta corta permanencia ha hecho que varias personas piensen realizar un viaje de recreo, aprovechando la ocasion que se les presenta de verificarlo con tanta facilidad.

Hoy han empezado á funcionar los correos interiores de esta isla. Semejante mejora hace tiempo era reclamada del público y en particular del de esta ciudad que se veia perjudicado continuamente en sus relaciones con los pueblos de la isla. Para inteligencia de nuestros lectores ponemos á continuacion la lista de los pueblos que comprende cada estafeta de las señaladas en el itinerario general de correos.

*Principal de Palma.*

Alaró, Algaida, Banalbufar, Buñola, Calviá, Consell, Esporlas, Establiments, Marratxí, Montuiri, Pina, Porreras, Puigpuent, Santa Eugenia, San Juan, Santa Maria, Valldemosa.

*Estafeta de Inca.*

Binisalem, Bujer, Campanet, Costix, Escorca, La-Puebla, Lloseta, Llubi, Maria, Muro, Santa Margarita, Selva, Sineu, Sansellas.

*Estafeta de Manacor.*

Artá, Capdepera, Felanitx, Petra, San Lorenzo, Son Servera, Villafranca.

*Estafeta de Llummayor.*

Campos, Santañy, Randa.

*Estafeta de Sóller.*

Deyá, Fornalutx.

*Estafeta de Andraitx.*

Estallenchs.

*Estafeta de Alcudia.*

Pollensa.

P. J. GELABERT Y POL.

## CRONICA RELIGIOSA.

*Santo del día de mañana.*

SAN ANTOLIN, MARTIR

SAN ESTEBAN, REY Y CONFESOR.

## CULTOS SAGRADOS.

CORTE DE LA GRAN REINA DE LOS CIELOS, MARIA.  
Dia 2.

Se hará la visita á Ntra. Señora de la Grada, en la iglesia Catedral.

## AFECCIONES ASTRONÓMICAS DE MAÑANA.

Sale el sol á las ... 5 hs. 28 ms.  
Pónese ... á las ... 6 » 30 »  
Hora en que debe señalar el reloj al medio día verdadero.  
Las 11 hs. 59 m. 43 s.

## AVISOS OFICIALES.

## GOBIERNO MILITAR

DE LA ISLA DE MALLORCA.

Orden de la plaza del 1.º de setiembre de 1858.

Queda nombrado médico de plaza para el presente mes el segundo ayudante médico con destino al segundo batallon del regimiento infanteria de Asturias, don José Villanueva y Rizo que vive calle de los Angeles, número 38.

Lo que se hace saber en la órden de este día para conocimiento de los individuos á quienes pueda interesar en los casos que ocurran en dicho mes.—El General gobernador.—Castillon.—Es copia.—El comandante secretario, Ricardo Dominguez.

## ORDEN DE LA PLAZA.

Gefe de día para mañana: el comandante graduado capitán del regimiento infanteria de Asturias, don Juan Pomares y García.

Servicio de la plaza, Asturias.

El T. C. S. M.—Benito de Amores.

## AYUNTAMIENTO CONSTITUCIONAL

DE ANDRAITX.

Habiéndose concluido ya el trabajo de medicion de todo el terreno comprendido en este distrito municipal; y siendo indispensable pasar en seguida á practicar la clasificacion del mismo y demas trabajos necesarios para presentar el amillaramiento completo á la Administracion principal de Hacienda pública de estas islas, para cuyo fin se convoca á todas las personas competentemente autorizadas para dirigir tan difíciles trabajos á fin de que si quieren interesarse presenten por escrito en esta alcaldia en el improrogable término de diez dias contando del día de la fecha; las proposiciones que crean justas. Andraitx 30 de agosto de 1858.—Bernardo Alemany, alcalde.

## EMBARCACIONES FONDEADAS.

Dia 31.

De Philippeville en 5 dias, laud San Miguel, de 72 ton., pat. Sebastian Coll, con 5 mar. y trigo.

## IDEM DESPACHADAS.

Dia 30.

Para Iviza y Valencia vapor Reg don Jaime I. de 229 ton., cap. don Gabriel Medinas, con 19 marineros, 80 pas., balia y efectos.

Para Mahon laud Capitan Jorge, de 16 toneladas, pat. Francisco Siltas, con 3 mar., un pasajero, azucar é idem.

Para Argel idem San José, de 26 ton., patron Guillermo Pujol, con 6 mar., 2 pas., vino é id.

Dia 31.

Para Barcelona vapor Mallorquin, de 135 toneladas, cap. don Antonio Balaguer, con 18 marineros, 56 pasajeros, balia y efectos.

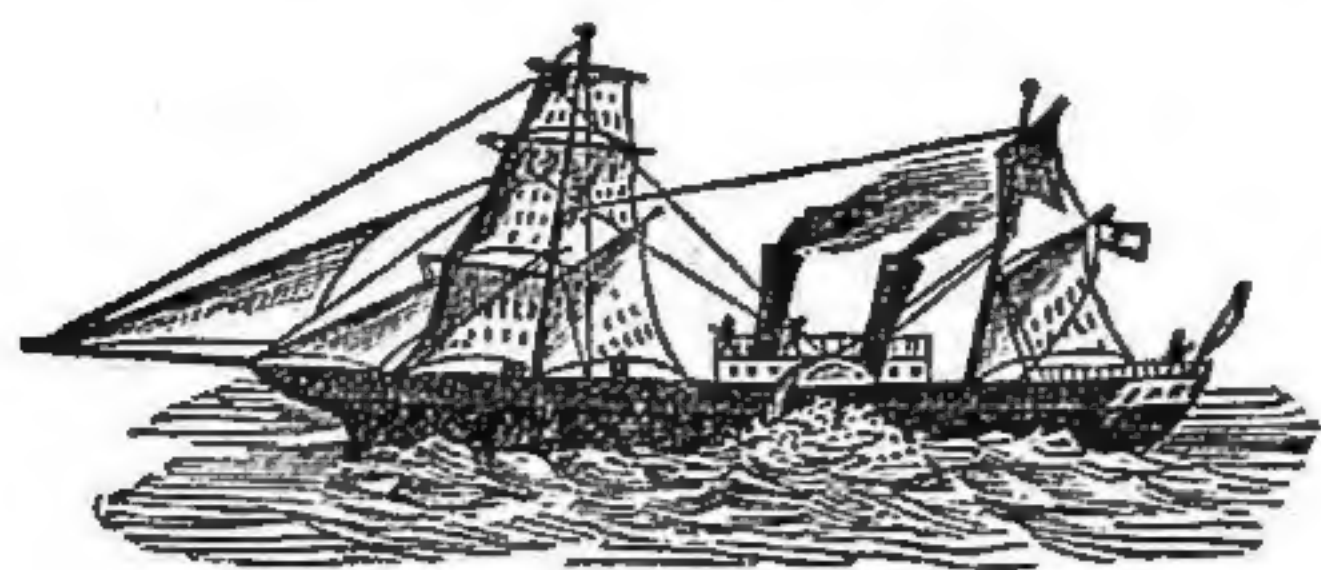
Para Valencia laud Carmen, de 15 ton., patron Juan Berge, con 3 mar., un pas. y trigo.

Para Málaga idem San Cayetano, de 59 toneladas, pat. Ramon Bauzá, con 7 mar., 4 pasajeros, trigo y efectos.



# SECCION DE ANUNCIOS.

## EL NUEVO VAPOR-CORREO



### EL REY DON JAIME II

AL MANDO DE SU CAPITAN D. MIGUEL MOREY

saldrá para Mahon el domingo 5 del actual á las siete de la tarde.—Admite carga y pasajeros.

NOTA. Durante la permanencia de dicho buque en el puerto de Mahon, la empresa cubrirá la línea de Barcelona á que está destinado, con el otro vapor *El Rey D. Jaime I*, sin dejar en descubierto la línea de Iviza y Valencia.

### BARTOLOMÉ PARAROLS, ESTUCADOR.

Sr. Redactor del *Isleño*:

Muy señor mío: Estimaré inserte V. en su apreciable periódico el artículo siguiente: Hace dos años llegué á la capital de las Baleares procedente de Barcelona, donde aprendí el arte de estucar fachadas de edificios, salones, etc., todo conforme á las reglas principales de mi profesion como puedo manifestar en los trabajos ejecutados por mi mano, los cuales han merecido el aprecio público. Mis deseos de ver la hermosa Palma de las Baleares me hizo venir á visitar el sensato pueblo palmesano, el cual me ha encargado diferentes obras las que han quedado á gusto de los señores que se han servido honrarlo con su confianza. Sin embargo, me causa el mas vivo sentimiento el ver que ciertos operarios de mi facultad han llegado á querer desacreditar mis trabajos; siendo así que si no son capaces de hacer obras mejores que las que han ejecutado hasta lo presente, les declaro no entienden la facultad de estucar. No quiero que mi voz sea atendida por semejantes operarios, sino que el ilustrado público palmesano tenga en consideracion los trabajos que permanecen en las diferentes obras de que he sido encargado y viendo la solidez, esmero y finura con que las he ejecutado, podrá su superior ilustracion dar el mérito que merecen.

Ademas, he notado que en la obra que están haciendo, léjos de corresponder á las reglas del arte, no tiene la solidez ni la finura de mis trabajos; por lo consiguiente les invito á emprender una de cualquiera clase que corresponda al ramo de estuco y entonces el ilustrado público podrá dar el mérito á quien lo merezca mejor; por lo mismo me ofrezco á cualquiera empresa de mi arte, haciendo una rebaja del doce por ciento de las que han hecho ellos hasta el presente.

Soy de V. su afectísimo servidor Q. B. S. M.—Un catalán, Bartolomé Pararols.  
Calle del Beato Raimundo, número 67.

### Géneros de hilo puro fabricados en Mallorca.

En la tienda calle de las Monjas de la Misericordia se venden lienzos, los llamados *brinets*, de todas clases y dimensiones como son 3 1/2 palmos, 4, 4 1/2, 6 y 6 1/2, estos últimos muy á propósito para sábanas. Como estos *brinets* son tejidos en Establiments en la fabrica que los dueños de dicha tienda tienen allí, pueden darlos mas baratos que ningun fabricante de Palma. Hasta ahora los han ido vendiendo únicamente al por mayor; pero desde hoy quieren esponderlos al por menor en su propia tienda para acreditar el género conforme merece su buena elaboracion y clase.

### LIMPIA BOTAS.

calle de Santo Domingo, número 34.

Queda abierto al público un salon perfectamente adornado al estilo del Continente para limpiar y encharolar botas y zapatos.

En dicho establecimiento hay un gran surtido de botellitas de tinta para charolar, dar lustre y tambien para escribir.

El mismo dueño se ofrece al público para los señores que gusten que pase á domicilio.

### OBRAS SELECTAS

CRITICAS, SATIRICAS Y JOCOSAS

DE

### DON FRANCISCO DE QUEVEDO

Y VILLEGAS,

caballero del hábito de Santiago, secretario de S. M. y señor de la Torre de Juan Abad.

Un tomo en 4.º con primorosas láminas y ricamente encuadernado con mosaicos de oro y brillantes colores.

Véndese á 10 1/2 rs. vn. en la imprenta de Gelabert, Pas d'en Quint, número 74, piso principal.

### A LA NOVEDAD PALMESANA,

CALLE DE SANTO DOMINGO, NÚMERO 22,

esquina á la de la Zapatería.

En este nuevo establecimiento que se acaba de trasladar se ha recibido un escogido y variado surtido de quincalla, cristalería, perfumería y otros muchos artículos entre los cuales hay sombrillas, abanicos, brazaletes, pendientes, alfileres, gemelos, bastones, cigarreras, boquilla, para fumar, pipas, porta-monedas, anteojos, cuchillos, tijeras, cortaplumas, navajas superiores, botones, glasses, etc., etc.; jabones, pomada, agua colonia fina y ordinaria, vinagre para refrescar el cutis, extractos para el pañuelo, agua de Mme. Chantal para teñir el pelo sin que nadie lo conozca.—Todos los géneros que se reciben en dicho establecimiento seguirán vendiéndose á un precio módico como se ha hecho hasta ahora:

### A los marinos.

En la imprenta de este periódico, Pas d'en Quint, número 74, piso principal, se vende el siguiente libro

NOCIONES ELEMENTALES

DE

LA ORDENANZA Y LEGISLACION

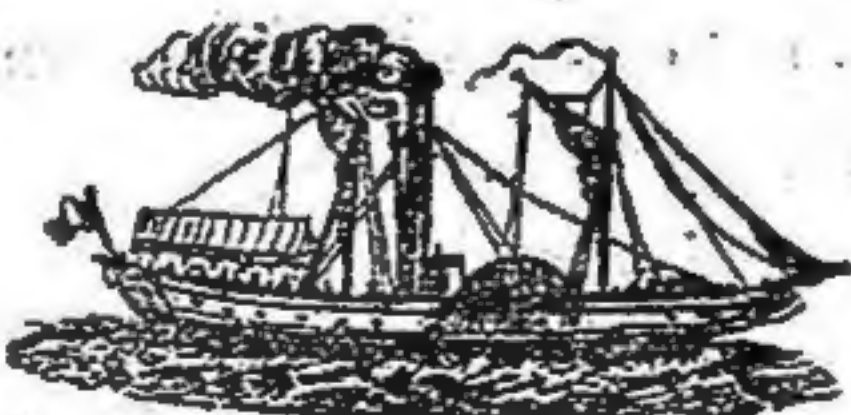
DE

LAS MATRICULAS DE MAR.

Publica en forma de diálogo D. JOSÉ MARCELINO TRAVIESO, auditor cesante del apostadero de la Habana.

Única edicion oficial.

Un tomo en 4.º 16 reales.



El vapor *El Mallorquin*, su capitán don Antonio Balaguer, saldrá para Barcelona el martes 7 del actual á las tres de la tarde, con la correspondencia. Admite cargo y pasajeros á los precios siguientes: cámara de popa 80 rs., cámara de proa 40 rs. y sobre-cubierta 20 rs. Se despacha en la calle de la Portería de Santo Domingo, número 1.º cuarto entresuelo.

## LA MARAVILLA.

### GRAN SOCIEDAD EDITORIAL

Publica

las mas grandes obras del saber humano en tomos de 400 á 500 páginas en 4.º con primorosas láminas y ricamente encuadernados con mosaicos de oro y brillantes colores.

BAJO LA DIRECCION

### DE DON MIGUEL DE RIAP.

Hace unos cuantos meses que llenos de fe decíamos «España no dejará de secundar nuestras esperanzas; y ahora podemos decir llenos de la mas pura satisfaccion «España nos ha correspondido, y aun mas allá de nuestros deseos». No podia dejar de suceder. Así fué que apenas habíamos publicado las tres primeras obras quedaron del todo agotadas, siendo tanta y tan grande la afluencia de suscritores que tuvimos de duplicar las enormes tiradas de antes. Para corresponder á un público tan justo y cortés que tantas pruebas nos ha dado de deferencia, no hemos escaseado ningun sacrificio por costoso que haya sido, y sino véanse los primeros tomos y compárense con los actuales y se verán las notables mejoras ora en el papel, ora en la impresion y encuadernacion. Tanto el público como la prensa de Madrid y provincias han encarecido nuestra publicacion tributándole los mayores elogios.

Continúa abierta la suscripcion á ambas secciones de las cuales se publican dos tomos mensuales, uno de cada una.

VAN PUBLICADAS LAS SIGUIENTES OBRAS.

A 8 1/2 rs. el tomo para los suscritores.

A 10 1/2 á los no suscritores.

#### SECCION INSTRUCTIVA.

	Suscritores.	No suscritos.
Geografía Universal, dos tomos.	17 »	21 »
Atlas de la Geografía. Un tomo con diez y ocho mapas.	12 »	14 »
Historia de Inglaterra, Escocia é Irlanda, tres tomos.	25 1/2	31 1/2
Historia de Italia, dos tomos.	17 »	21 »
Moral Social, un tomo.	8 1/2	10 1/2
Compendio de los libros historicos de la Sta. Biblia, un tomo.	8 1/2	10 1/2
Historia antigua, dos tomos.	17 »	21 »

#### SECCION RECREATIVA.

Don Quijote, dos tomos.	17 rs.	21 »
Gil Blas de Santillana, dos tomos.	17 »	21 »
Ivanhoe ó el Cruzado.	8 1/2	10 1/2
Quintín Durward.	8 1/2	10 1/2
Los tres Mosqueteros, dos tomos.	17 »	21 »
Bob Roy, un tomo.	8 1/2	10 1/2
Guy Mannering ó el Oficial Aventurero, dos tomos.	17 »	21 »
Obras selectas, críticas, satíricas y jocosas, de D. Francisco de Quevedo y Villegas, un tomo.	8 1/2	10 1/2
A bordo y en tierra, primera parte.	8 1/2	10 1/2

Desde hoy en adelante las novelas que se publiquen en la seccion recreativa, serán todas nuevamente traducidas ú originales. Es un nuevo sacrificio que se impone la empresa en obsequio de sus numerosos suscritores.

#### OBRAS FUERA DE SECCION.

La buena acogida que ha dispensado el público al estenso catálogo de obras que anunciábamos fuera de seccion, las innumerables cartas que hemos recibido de toda clase de personas, invitándonos á que las pusieramos en prensa cuanto antes y muy particularmente *La sagrada Biblia* y la *Historia de los Soberanos Pontífices*, unido á nuestro deseo, nos han impulsado á llevarlo á efecto. A este fin hemos hecho un grande esfuerzo, y mandado fabricar un papel de consistencia que tendrá la duracion del que se usaba en las ediciones antiguas, dando á la par á las encuadernaciones gran solidez y hermosura. Las obras que anunciamos serán obras dignas en un todo de figurar en las estantes de los bibliógrafos: hélas aquí.

## LA SAGRADA BIBLIA

traducida fielmente al español de la vulgata latina y anotada conforme al sentido de los Santos padres y espositores católicos.

POR EL ILMO. SR. D. FELIPE SCIO DE SAN MIGUEL.

Novísima edicion, revisada y corregida escrupulosamente.

POR EL ILUSTRE DOCTOR DON JOSÉ PALAU.

ILUSTRADA

con mas de 80 primorosas láminas.

A 11 1/2 rs. tomo á los suscritores á las secciones!!

DIEZ TOMOS

componiendo juntos 5,500 páginas.

A 13 1/2 rs. tomo á los no suscritos!!

## HISTORIA

DE LOS

## SOBERANOS PONTÍFICES

por Artaud de Montor

ex-embajador de Francia en Roma.

Traducida al español por DON MANUEL ANGELON.

CONSTARÁ LA OBRA

de 12 á 14 tomos de unas 400 á 500 pág.

A 11 1/2 rs. para los suscritores á las secciones!!

A 13 1/2 reales para los no suscritos!!

NOTA.—En esta obra tenemos que hacer una alteracion muy contraria á nuestro deseo. Los señores suscritores nos dispensarán que les supliquemos depositen 23 rs. importe de los dos últimos tomos, pues siendo tan reducida la utilidad que proporciona tan gran baratura, el truncado de una sola obra nos haria perder la utilidad de centenares de ellas.

Se suscribe en la imprenta de Gelabert—Pas d'en Quint—74.

Se hallan de manifiesto los prospectos con mas estensos detalles.

PALMA:

Imprenta de Pedro José Gelabert, editor responsable.

*Pro d. Artaud de Montor*  
*P. J. Gelabert*